

M*treff

komm vorbei



**Raum für
junge Frauen*
in der Alten
Feuerwache**

Der M* treff ist für Dich und alle anderen jungen Frauen* ab 13 Jahren da.
Es ist ein Ort, an dem Du unterschiedliche Menschen und Aktivitäten kennenlernen kannst und Möglichkeiten zur Unterstützung und Stärkung findest. Alle Angebote sind kostenfrei. Komm vorbei – ohne Anmeldung, einfach so!

Alle aktuellen Aktionen findest du online auf www.altefeuerwachekoeln.de und bei Instagram @mtreffaltefeuerwache

BERATUNG



Austausch/Beratung

Du möchtest Dich ausruhen, etwas zum Mittag essen, nette Menschen treffen? Du brauchst Unterstützung?

Dienstag & Donnerstag, 13:30–15 Uhr, Mittwoch, 15–18 Uhr



Zukunftssprechstunde

Du willst Bewerbungen schreiben, brauchst einen Praktikumsplatz oder willst die Schule wechseln? Du möchtest überlegen, was Du beruflich machen willst und mal in Ruhe mit jemandem darüber sprechen?

Donnerstag, 15–18 Uhr

GRUPPEN



Empowerment-Gruppe #nichtmituns

Du suchst einen geschützten Raum, in dem Du über Erfahrungen in Bezug auf Rassismus und Diskriminierung sprechen und Dich austauschen kannst?

Montag, 17–19 Uhr



Lernwerkstatt

Du brauchst Unterstützung, um das Schuljahr zu schaffen? Du bist motiviert, weiß aber nicht, wie Du Dich organisieren sollst und suchst eine Lerngruppe?

Dienstag, Mittwoch & Donnerstag, 15–19 Uhr



Empowerment-Gruppe Herz-Talk

Du bist Dir nicht sicher, wie das alles funktioniert mit dem eigenen Körper und dem der anderen, weiß nicht so richtig worauf und auf wen Du stehst, wo Du stehst und wo Du Deine Fragen dazu besprechen sollst?

Mittwoch, 18–19 Uhr



Dinner

Du wünschst Dir eine Gruppe, mit der Kochen Spaß macht und Essen schmeckt?

Mittwoch, 19–21 Uhr

KURSE



Tanz

Du bewegst gerne deinen Körper, magst es zu tanzen und suchst eine neue Gruppe, in der Du Dich in einem entspannten Rahmen ausprobieren kannst?

Montag, 17–19 Uhr



Kunst

Du hast Lust auf Kunstkurse mit wechselnden Schwerpunkten, Du wolltest immer mal Keramik selber machen, Sprayen und eine Boombox bauen?

Dienstag, 15–18 Uhr



Boxen

Du willst Dich auspowern, weißt nicht wohin mit Deinen Aggressionen, willst Dich stärken.

Donnerstag, 17–19 Uhr

MONTAG

Tanz
17–19 Uhr



DIENSTAG

Austausch/
Beratung
13:30–15 Uhr

Kunst
15–19 Uhr



Lernwerkstatt
15–19 Uhr



MITTWOCH

Austausch/
Beratung
15–18 Uhr

Herz-Talk
18–19 Uhr



Lernwerkstatt
15–19 Uhr



Dinner
19–21 Uhr

DONNERSTAG

Austausch/
Beratung
13:30–15 Uhr

Boxen
17–19 Uhr



Zukunfts-
sprechstunde
15–18 Uhr



M*treff
Raum für junge Frauen*
Alte Feuerwache
Melchiorstraße 3
50670 Köln

Heike Simmer & Johanna Schmitz
jungfrauen@altefeuerwachekoeln.de
Festnetz 0221 973 155 25
Mobil 0178 704 0990
www.altefeuerwachekoeln.de
[@mtreffaltefeuerwache](https://www.instagram.com/mtreffaltefeuerwache)



M*treff

come around



Space for exchange and experiences for young women aged 13 years and older in the Alte Feuerwache.

The M*Treff is for you and all other young women aged 13 years. It is a place for you to meet different people and learn new activities, where you can find support and empowerment. All offers are for free. Come round – without registration and any time you want!

You can find all current activities online.
www.altefeuerwachekoeln.de
@mtreffaltefeuerwache

COUNSEL

Exchange/Counsel

Do you want to relax, have lunch and meet nice people? Do you need support?

Tuesday & Thursday, 1:30-3p.m., Wednesday, 3-6p.m.

Office Hours for the Future

You want to write applications, need a traineeship or change school? You want to figure out your personal idea of your future job and talk to somebody?

Thursday, 3-6p.m.

GROUPS

Empowerment-group #nichtmituns

You're searching for a safe space where you can talk about your experiences with racism and discrimination and exchange views?

Monday, 5-7 p.m.



Learning & Motivation

You need support for completing this school year? You are motivated but don't know how to organize yourself? You're searching for a study group?

Tuesday, Wednesday & Thursday, 3-7 p.m.



Empowerment-group Heart-Talk

You're not sure how all these things with your own body and those of others works? You don't really know what and whom you like and where to discuss your questions?

Wednesday, 6-7 p.m.



Dinner

You wish for a group where cooking is fun and where dinner tastes good?

Wednesday, 7-9 p.m.

COURSES



Dance

You like to move and enjoy Urban Dance? You're looking for a new group where you have the chance to experiment in a relaxed setting? Monday, 5-7 p.m.



Art

You're interested in art courses with changing focus? Have you ever wanted to do ceramics on your own, do spray-paint and build a boombox? Tuesday, 3-6 p.m.



Boxing

You don't know where to let off steam and aggressions? You want to burn off and empower yourself? Thursday, 5-7 p.m.

MONDAY



Dance
5 - 7 p.m.

5 - 7 p.m.



TUESDAY

Exchange/
Counsel
1:30 - 3 p.m.



Art
3 - 6 p.m.

Learning & Motivation
3 - 7 p.m.

WEDNESDAY

Exchange/
Counsel
3 - 6 p.m.

Heart-Talk
6 - 7 p.m.



Learning
& Motivation
03 - 06 p.m.



Dinner
7 - 9 p.m.

THURSDAY

Exchange/
Counsel
1:30 - 3 p.m.

Boxing
5 - 7 p.m.

Office Hours
for the Future
3 - 6 p.m.



Learning
& Motivation
3 - 7 p.m.



M*treff
Raum für junge Frauen*
Alte Feuerwache
Melchiorstraße 3
50670 Köln

Heike Simmer & Johanna Schmitz
jungfrauen@altefeuerwachekoeln.de
Festnetz 0221 973 155 25
Mobil 0178 704 0990
www.altefeuerwachekoeln.de
[@mtreffaltefeuerwache](https://www.instagram.com/mtreffaltefeuerwache)



M*treff

Hé, venez avec nous!



Espace d`échange
et d`expérience
pour jeunes
femmes* dans
l'Alte Feuerwache

Espace d`échange et d`expérience
pour jeunes femmes à partir de
13 ans dans l'Alte Feuerwache.

Le M*treff est pour toi et pour toutes les jeunes femmes dès 13 ans. C'est un espace pour rencontrer de nouvelles personnes et pour trouver du soutien et du renforcement. Toutes les offres sont gratuites. Viens nous voir – sans rendez-vous, tout simplement!

Tu peux trouver toutes les offres actuelles sur internet.

CONSEIL



Exchange/Conseil

Tu veux te reposer, prendre le déjeuner et faire la connaissance de gens bienveillants? Tu as besoin d'écoute?



Consultation d'avenir

Tu veux postuler, tu as besoin d'un stage ou tu veux changer d'école? Tu veux réfléchir à ton avenir professionnel et en parler en toute liberté avec quelqu'un qui connaît le sujet?

GROUPES



#nichtmituns

Tu cherches un espace protégé où tu peux parler de tes expériences de la discrimination et du racisme et où tu peux échanger?



Atelier d'apprentissage et de motivation

Tu as besoin de soutien pour réussir cette année scolaire? Tu es motivée, mais tu ne sais pas comment t'organiser et tu cherches un groupe de travail?



Talk

Tu ne sais pas très bien comment fonctionne ton corps et ton rapport aux autres, ce que tu préfères et qui tu aimes? Tu ne sais pas avec qui en parler?



Cuisiner

Tu souhaites trouver un groupe avec lequel cuisiner et se faire plaisir avec des bons plats à partager?

COURS



Danser

Tu aimes danser et tu t'intéresses à la danse urbaine? Tu cherches un nouveau groupe où tu peux essayer cette activité dans un lieu et un esprit détendu?



Art

Tu t'intéresses aux cours artistiques avec des thématiques différentes? Tu as toujours voulu travailler avec la céramique, faire des graffitis ou construire un boombox?



Boxer

Tu veux dépenser ton énergie et te renforcer?

LUNDI



Danser
17h-19h

17h-19h



MARDI

Echange/
Conseil
13h30 – 15h

Art
15h-19h



Atelier
d'apprentis-
sage et de
motivation
15h-19h

MERCREDI

Echange/
Conseil
15h-18h

Talk
18h-19h

Cuisiner
19h-21h



Atelier
d'apprentis-
sage et de
motivation
15h-19h

JEUDI

Echange/
Conseil
13h30 – 15h

Boxer
17h – 19h



Consultation
d'avenir
15h-18h



M*treff
Raum für junge Frauen*
Alte Feuerwache
Melchiorstraße 3
50670 Köln

Heike Simmer & Johanna Schmitz
jungfrauen@altefeuerwachekoeln.de
0221 973 155 25
0178 704 0990

www.altefeuerwachekoeln.de
[@mtrreffaltefeuerwache](https://www.instagram.com/mtreffaltefeuerwache)



M*treff

**Genç Kızlar* Buluşması
Alte Feuerwache'da
13 yaş ve üstü genç
kızlar için fikir alışverişi
ve tecrübe aktarımı**

Genç Kızlar* Buluşması, senin ve 13 yaşından itibaren tüm genç kızlar için düzenlenmektedir. Bu ortamda, farklı insanları ve aktiviteleri tanıma fırsatı ve aynı zamanda güçlendirme ve yardım imkanı bulabilirsin. Tüm faaliyetlerimiz ücretsizdir. Kaydolma zorunluluğu da yoktur - istediğiniz zaman gelebilirsin! Tüm mevcut faaliyetlerimizi sitemizde bulabilirsin.

www.altefeuerwachekoeln.de
@mtreffaltefeuerwache

DANIŞMA

Fikir alışverişi / Danışma

Dinlenmek, öğle yemeği yemek ve samimi insanlarla tanışmak mı istiyorsun? Destege mi ihtiyacın var?

Geleceği görüşme saati

İş başvurusunda bulunmak, bir staj yerine başvurmak yahut okulunu mu değiştirmek istiyorsun? İleride hangi alanda çalışmak istediğiniz hakkında fikir edinmek ve bunu birileriyle konuşmak mı istiyorsun?

GRUPLAR

#nichtmituns

Irkçılığa ve ayrımcılığa uğradığın anıların ve tecrübelerin hakkında konuşabilecek güvenli bir alan mı arıyorsun?



Ders Çalışma ve Motivasyon Atölyeleri

Okulda zorlanıyor ve yardıma ihtiyaç duyuyorsun? Motivasyonum var ama bir türlü organize olmayı başaramıyorum ve ders çalışma grubu mu arıyorum mu diyorsun?



Muhabet

Kendi vücudundaki fonksiyonlardan pek emin değil, neyden ve kimden hoşlandığını tam bilmiyor, nerde durduğunu ve bu soruları kimle ve nerde konusacağini bilmiyormusun?



Akşam yemeği

Yemek yapmaktan ve yemekten hoşlanıyor ve birlikte lezzetli yemekler yapabileceğin bir gruba mı dahil olmak istiyorsun?

KURSLAR



Dans

Hareket etmeyi ve Urban Dance'i seviyor ve rahat bir ortamda yenilikler keşfedecek bir grup mu arıyorsun?



Sanat

Farklı odak noktaları olan sanat kurslarımızı deneyimlemek, Graffiti den tut, seramik çalışmalarına kadar, farklı sanat alanlarında da kendini denemek ve hatta bir de Boombox (Radyo) mı yapmak istiyorsun?



Boks

Fazla enerjini atmak istiyor, öfkeni nereye yönlendireceğini bilmiyor ve güçlenmek istiyorsun

PAZARTESİ



Dans
17–19 Uhr

17–19 Uhr



SALI

Fikir alışverişi
/ Danışma
13:30–15 Uhr

Sanat
15–19 Uhr



Ders
Çalışma ve
Motivasyon
Atölyeleri
15–19 Uhr

ÇARŞAMBA

Fikir alışverişi
/ Danışma
15–18 Uhr

Muhabbet
18–19 Uhr



Ders
Çalışma ve
Motivasyon
Atölyeleri
15–19 Uhr



PERŞEMBE

Fikir alışverişi
/ Danışma
13:30–15 Uhr

Boks
17–19 Uhr



Ders
Çalışma ve
Motivasyon
Atölyeleri
15–19 Uhr

Geleceği
görüşme
saati
15–18 Uhr



M*treff
Raum für junge Frauen*
Alte Feuerwache
Melchiorstraße 3
50670 Köln

Heike Simmer & Johanna Schmitz
jungfrauen@altefeuerwachekoeln.de
Festnetz 0221 973 155 25
Mobil 0178 704 0990
www.altefeuerwachekoeln.de
[@mtrefffaltefeuerwache](https://www.instagram.com/mtreffaltefeuerwache)



ALTE

FEUER

WACHE

KÖLN

الدورات تدريبية



هل تحبى الحركة، هل تحبى الرقص المدنى في كل الإتجاهات وتبحثى عن مجموعة جديدة يمكنك أن تجربى معها كل الرقصات في أجواء مريحة؟



هل تريدى أن تحضرى دورات تدريبية فنية بتركيز على نقاط مختلفة؟ أو هل أردتى أن تصنعنى السيراميك وتلوينيه بنفسك، وأن تبني صندوق موسيقى؟



تريدى أن تخرجي طافتكم العاطلة، ولا تعرفى كيف تتعاملين مع طاقة العنف الموجودة لديك وترىدى تقوية قدراتك النفسية والجسمانية.



تحتاجى إلى دعم للنجاح في السنة الدراسية؟ أنت متسمة لذكك لا تعرفي كيف تنظمي أوقاتك وكيف تبحثى عن مجموعة للتعلم؟



أنت غير متأكدة من كيفية التعامل مع جسمك او عوراتك او أجسام الآخرين، لا تعرفى ما الذي يجب أن تتحدى عنه ومن أنت حقاً ومن تعجبى به و تريدى أن تناقضى أسئلتك بحرية وسرية تامة؟



هل تبحث عن مجموعة تتمتع بالطبخ وتذوق الطعام الجيد؟

إس提شارات في مجالات متعددة



تبادل خبرات
إس提شارات
ترىدى راحة البال، وتناول الغداء، والتعرف على أشخاص يمكنك التعرف على مساعدة؟



أوقات إستشارة في تخطيط المستقبل
هل تريدى أن تكتبي طلبات، تحتاجى إلى تدريب أو تريدى أن تغييرى مدرستك الحالية؟ تريدى أن تختارى مستقبلك المهني والتحدث مع شخص عن هذا الاختيارالمستقبل؟



المجموعات
nichtmituns#
هل تبحثى عن مكان تثقى فيه حيث يمكنك التحدث وتبادل الآراء في سرية تامة عن تجربتك مع العنصرية والتمييز السلبى؟

إجتماع M * مخصص لك

ولجميع الشباب بدءاً من سن 13 عاماً. إنه وفي هذا المكان يمكنك التعرف على أشخاص وأنشطة مختلفة وإيجاد طرق لدعمهم وتمكينهم. أن جميع العروض مجانية. هيا انضم إلى إلينا - بدون تسجيل، بسهولة و بدون تعقيد!

ويمكن أن تجدى جميع فعالياتنا الحالية على الإنترنوت.

M*treff
لقاء فتيات M *
مجال لتبادل المعلومات
والتجارب للشباب من سن 13 عاماً في مبنى المطافئ القديم (Alte Feuerwache).

الإِثْنَيْنِ MONTAG



الثُّلَاثَاءُ DIENSTAG

تَبَادُلُ خَبَرَاتٍ
إِسْتِشَارَةٌ
13:30–15 Uhr

الفَنُونُ
15–19 Uhr

وَرْشَةُ التَّعْلِيمِ
وَالْتَّشْجِيعِ
15–19 Uhr



الْأَرْبَعَاءُ MITTWOCH

تَبَادُلُ خَبَرَاتٍ
إِسْتِشَارَةٌ
15–18 Uhr

عَشَاءٌ
18–19 Uhr



الخَمِيسُ DONNERSTAG

تَبَادُلُ خَبَرَاتٍ
إِسْتِشَارَةٌ
13:30–15 Uhr

مَلاَكِمةٌ
17–19 Uhr



أوقات
الاستشارة في
تخطيط
المستقبل
15–18 Uhr



M*treff
Raum für junge Frauen*
Alte Feuerwache
Melchiorstraße 3
50670 Köln

Heike Simmer & Johanna Schmitz
jungfrauen@altefeuerwachekoeln.de
0221 973 155 25
0178 704 0990
www.altefeuerwachekoeln.de
@ mtreffaltefeuerwache



M*treff

**Място за беседа
и обмяна на опит
между млади
жени над 13 години
в Алтен Фойервахе.**

Медхентреф „Среща по женски“
е за теб и всички други млади
жени над 13 години и е място,
на което имаш възможността да
направиш запознанства с
различни хора и да участвуваш в
различни мероприятия. Също
така можеш да разчиташ на нас,
ако се нуждаеш от сила и
подкрепа. Всичко, което ти
предлагаме е безплатно. Намини
до нас, дори без да имаш
предварителна уговорка с нас,
просто хей така.

Актуални предложения и
мероприятия можеш да намериш
в интернет.
www.altefeuerwachekoeln.de
✉ mtreffaltefeuerwache

КОНСУЛТАЦИЯ



Обмяна на опит/Консултация

Искаш да си починеш, да хапнеш нещо за
обяд и да се запознеш с мили хора? Или пък
ти трябва помощ?

Dienstag & Donnerstag, 13:30–15 Uhr, Mittwoch, 15–18 Uhr



Консултативен час за твоето бъдеще

Искаш да кандидатстваш за работа, за
практикантско място или искаш да смениш
училището, в което учиш? Не знаеш с
какво искаш да работиш след време и ти
трябва съвет? Donnerstag, 15–18 Uhr

ГРУПИ



#nichtmituns

Търсиш ли сигурно, защитено място, където
можеш да споделиш с някого, в случай на
дискриминация или расизъм?

Montag, 17–19 Uhr



Училищна и мотивационна работилница

Трябва ти помощ, за да се справиш с
учебната година? Мотивирана си, но не
можеш добре да се организираш и търсиш
група от хора, с които да учиш заедно?
Dienstag, Mittwoch & Donnerstag, 15–19 Uhr



Разговор

Несигурна си по отношение на тялото си,
процесите, свързани с половиното ти
израстване? Чувстваш привличане към
някого, но не си сигурна какво точно е това
и как се случват тези неща? За всички
тези въпроси, по отношение на влеченията
ти и чувствата ти можеш да се обърнеш
към нас.

Mittwoch, 18–19 Uhr



Вечеря

Искаш да готовиш и се забавляваш с други
хора?

Mittwoch, 19–21 Uhr

КУРСОВЕ



Танц

Обичаш да си в движение, да танцуваш и
да намериш съмишленици, с които да
експериментираш?

Montag, 17–19 Uhr



Изкуство

Интересуваш ли се от различни сфери на
изкуството? Искаш ли да работиш с
керамика, със спрей или да конструираш
сама тон колони?

Dienstag, 15–18 Uhr



Бокс

Чрез бокс можеш да израскодиш излишната
си енергия, да се справиш с агресия си,
както и да станеш по силна.

Donnerstag, 17–19 Uhr

MONTAG



Танц
17–19 Uhr

17–19 Uhr



DIENSTAG

Обмяна на опит /
Консултация
13:30–15 Uhr

Изкуство
15–19 Uhr



Училищна и
мотивационна
работилница
15–19 Uhr

MITTWOCH

Обмяна на опит /
Консултация
15–18 Uhr

Разговор
18–19 Uhr



Училищна и
мотивационна
работилница
15–19 Uhr

Вечеря
19–21 Uhr

DONNERSTAG

Обмяна на опит /
Консултация
13:30–15 Uhr

Бокс
17–19 Uhr



Консултативен
час за
твоето бъдеще
15–18 Uhr



M*treff
Raum für junge Frauen*
Alte Feuerwache
Melchiorstraße 3
50670 Köln

Heike Simmer & Johanna Schmitz
jungfrauen@altefeuerwachekoeln.de
Festnetz 0221 973 155 25
Mobil 0178 704 0990
www.altefeuerwachekoeln.de
[@mreffaltefeuerwache](https://www.instagram.com/mtreffaltefeuerwache)



ALTE

FEUER

WACHE

KÖLN

کورسونه

نخا

ایا ته نخا سره علاقه مندی لری او غواری یو
گروپ کی تمرين وکړی؟

Montag, 17-19 Uhr

هذر

ایا ته رسامی سره علاقه مندی لری، یا غواری
لاسی کارونو جور کری (کیرامیک)؟

Dienstag, 15 - 18 Uhr

بوکس

غواری د خپل صحتمندی له پاره ده اضافه انرژی
مسرف کری

Donnerstag, 17-19 Uhr

د زده کړو او هخونو ورکشاف

د بنوونځی کال سرته رسولو له پاره مرسته غواړی؟
ته هڅه کوي، مګر نه پوهېږي چې څنګه خپل خان تنظيم
کړی او د مطالعې دلی لته کی یاست؟

Dienstag, Mittwoch & Donnerstag, 15-19 Uhr

مرکه

ایا ته نه پوهېږي چې خپل پدن دی خنډه کار کوي او
غواری خپل پونټنۍ حل کړی؟

Mittwoch, 18 - 19 Uhr

آشپازی

ایا ته داسی ګروپ غواری چې یو ځای آشپازی وکړی
او دودی نویش جان وکړی؟

Mittwoch, 19-21 Uhr

مشوره

مرکه / مشوره

غواړی چې استراحت وکړي، د غرمى بودی غواړی، د چا سره
آشننا شی؟ مرسته غواړی؟

Dienstag & Donnerstag, 13:30-15 Uhr, Mittwoch, 15-18 Uhr

مشوره د راتلونکی له پاره

غواړی چې غوبېتنليکونه / اپلیکیشن ولکی، انټرشپ ته اړتیا
لری، یا د بنوونځی بدلوں غواړی؟

غواړی چې د یو چا سره د ستاسو ده مسلکی کولو په اړی
وغږوېږي؟

Donnerstag, 15-18 Uhr

ګروپونه

nichtmituns#

ایا ته د پناه ځای په لټه کې یې چېږي چې ته کولی شی د
تبغیض د تجربې په اړه وغږوېږي او نظر د تبادله کړی؟

Montag, 17-19 Uhr

Tatē او ټولو ۱۳ کلونو څخه پورته میرمنو له پاره ده .
په دغه ځای کی کولی شی چه د نوی خلکو او فعالیتونو سره آشنا شدی
او دلته امکانات شته چه تا سره مرسته وشي
ټول ورځاندېزونه وريا / مجاني دی
اړاشه - د نوم ليکنۍ پورته
ټول او سنې فعالیتونه آنلاین موندل کیدلای شدی

د ۱۳ کلونو څخه پورته
میرمنو له پاره د مرکو او
ناستی ځای په
Alte Feuerwache

M*treff

DONNERSTAG

تبادل خبرات
إستشارة
13:30–15 Uhr

ورشة التعلم
والتشجيع
15–19 Uhr

ملاكمة
17–19 Uhr

أوقات
الإستشارة في
تخطيط
المستقبل
15–18 Uhr



MITTWOCH

تبادل خبرات
إستشارة
15–18 Uhr

ورشة التعلم
والتشجيع
15–19 Uhr

عشاء
19–21 Uhr

حديث حر
18–19 Uhr

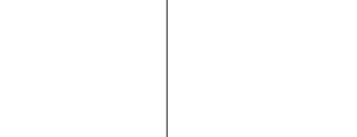


DIENSTAG

تبادل خبرات
إستشارة
13:30–15 Uhr

الفنون
15–19 Uhr

ورشة التعلم
والتشجيع
15–19 Uhr



الرقص
17–19 Uhr



#nichtmituns



MONTAG

M*treff
Raum für junge Frauen*
Alte Feuerwache
Melchiorstraße 3
50670 Köln

Heike Simmer & Johanna Schmitz
jungfrauen@altefeuerwachekoeln.de
0221 973 155 25
0178 704 0990
www.altefeuerwachekoeln.de
[@mtrefffaltefeuerwache](https://www.instagram.com/mtreffaltefeuerwache)

ALTE FEUER
WACHE KÖLN



M*treff

**Vakaribasko thaj
mothojbasko kidipe
vaš e terne čheja
kotar o 13 berša ko
Alte Feuerwache**

O M* treff si vaš Tuke thaj sa avera terrne čheja kotar e 13 berša. Kova si jekh than kaj šaj te pindžares avere manušen thaj avera buća, thaj kote šaj ažutipe te les pala tute. Sa e šajipa si bilovenge. Av amende – bi o prijavibe!

Sa e aktuelni akcije šaj te dikhes online.

MOTHOJBE

Vorba/Mothojbe, vakaribe

Manges te malaves to rahatluko, ko mezmeri maro te xa, lačhe manušen te pindžares? Trubuj tu ažutipe?

Vakto vaš i vorba

Tu manges jekh Bewerbung te ramosares, te trubuj tu praktikako than vaj manges te paruves i škola? Kames te keres duma, so manges, savi struka te keres majpalal thaj vaš akava varkasa te vakares?

GRUPE

#nichtmituns

Tu rodes jekh ažutimaski soba kaj šaj te vakares andar to trajo thaj o Rasizmo vaj Diskriminacija, thaj andar kado avere manušenca vorba te deh?

Sikimasko taj motivacijako keribe

Trubuj Tu ažutipe e školako berš te agoris? Si Tu motivacija, ba ni džanes sar te organizovih Tu, thaj rodes jekh sikimaski grupa?

Talk

Naj san sigurno sar te leh sama pe to trupo thaj averengo trupo, sar kodo funkcionisi, thaj ni džanes andar kado, vaj naj tu kasa andar akija tema te vakares?

Kiravipe

Manges jekh grupa kaj šaj xape te keres thaj e manušenca te xah?

KURSJA

Khelipe

Tu kames te kheles, kames Urban Dance ke sa varijacije thaj rodes tuke jekh grupa kaj šaj leh sama pe to khelipe, ande lačhi atmosfera?

Artistikanipe

Tu kames artistikane kursja butvarne temenca, Tu manges buti te keres pe keramika, Spray vaj jekh Boombox te keres?

Boks

Manges te xasares ti energija, ni džanes so te keres te xoljasa, manges te zurares tu.

MONTAG



Khelipe
17–19 Uhr

17–19 Uhr



DIENSTAG

Vorba/
Mothojbe,
vakaribe
13:30–15 Uhr

Artistikanipe
15–19 Uhr



Sikimasko taj
motivacijako
keribe
15–19 Uhr



MITTWOCH

Vorba/
Mothojbe,
vakaribe
15–18 Uhr

Talk
18–19 Uhr



Sikimasko taj
motivacijako
keribe
15–19 Uhr

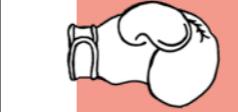


Kiravipe
19–21 Uhr

DONNERSTAG

Vorba/
Mothojbe,
vakaribe
13:30–15 Uhr

Boks
17–19 Uhr



Sikimasko taj
motivacijako
keribe
15–19 Uhr



Vakto vaš i
vorba
15–18 Uhr

M*treff
Raum für junge Frauen*
Alte Feuerwache
Melchiorstraße 3
50670 Köln

Heike Simmer & Johanna Schmitz
jungfrauen@altefeuerwachekoeln.de
0221 973 155 25

0178 704 0990

www.altefeuerwachekoeln.de

@ mtreffaltefeuerwache



ALTE FEUER
WACHE KÖLN